

# **NORELCO** **COOL SKIN**

**Shaving Lotion  
Dispensing  
Razor**



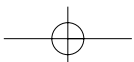
**7775X**

**Rechargeable  
Cordless Tripleheader® Razor**

**PHILIPS**

**ENGLISH 4**  
**ESPAÑOL 34**

**7775X**



#### 4 ENGLISH

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric razor, basic safety precautions should always be followed, including the following:

**Read all instructions before using this appliance.**

### DANGER

**To reduce the risk of electric shock:**

1. Do not reach for a charging stand that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use a charging stand while bathing or in a shower.
3. Do not place or store a charging stand where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place charging stand in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug charging stand from the electrical outlet immediately after using, except when razor is (re)charging.
5. Unplug charging stand before cleaning.
6. When **discarding** razor, unplug razor and remove rechargeable batteries. See Battery Removal instructions.

### WARNING

**To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**

1. Close supervision is necessary when this razor is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this razor for its intended household use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Philips Electronics North America Corporation.
3. Never operate this razor if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or

dropped into water. Return the razor to an Authorized Norelco Service Location for examination and repair.

4. Keep the razor and cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not charge razor or plug in charging stand outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this razor with a damaged or broken comb, as facial injury may occur.
8. Always place razor in stand first, then plug stand into outlet. To disconnect, turn razor off then remove plug from stand from outlet.
9. To prevent possible damage to the cord, do not wrap cord around the charging stand.
10. Never put razor in direct sunlight or store in a pouch at a temperature above 140°F.
11. Razor is water-safe and can be rinsed under running tap water or used in shower. Do not submerge razor in water.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**IMPORTANT:** The power plug contains a transformer. Do not cut off the power plug to replace it with another plug, as this will cause a hazardous condition.

## IMPORTANT

**YOUR RAZOR CONTAINS NICKEL-CADMIUM RECHARGEABLE BATTERIES.** See Battery Removal instruction sheet for battery disposal information.

## 6 ENGLISH

**60 - DAY MONEY-BACK GUARANTEE**

To enjoy the closest and most comfortable shave from your new Norelco Men's Razor, the razor should be used exclusively for 3 weeks. This allows your hair and skin enough time to adapt to the Norelco Shaving System. If, after that period of time, you are not fully satisfied with your Norelco Men's Razor, send the product back and we'll refund you the full purchase price.

**The razor must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, and have the sales slip, indicating purchase price and the date of purchase, enclosed.** The razor must be postmarked no later than 60 days after the date of purchase. Norelco reserves the right to verify the purchase price of the razor and limit refunds not to exceed suggested retail price.

Send dated sales slip, your complete name and address as indicated below, and the razor, prepaid to:

**Norelco Consumer Products Company**  
**A Division of Philips Electronics North America Corporation**  
**450 North Medinah Road, Dock 16**  
**Roselle, IL 60172-2329**

Please allow 4-6 weeks for delivery of check. (Please Print)

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Daytime Telephone No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
AREA CODE

Email Address \_\_\_\_\_

REASON FOR RETURNING: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Table of Contents**

Features .....8-9

Important ..... 10

Introduction ..... 10

Before First Use ..... 10-12

Advanced Multi-Functional Color  
LED Display ..... 12

Charging ..... 12-14

Recharging..... 14-15

Inserting The First Cartridge..... 15-16

Replacing Cartridges ..... 16-17

Put It To The Test & Shaving Tips ..... 17-18

How to Shave With An  
Electric Razor..... 18-20

Trimming..... 20-21

Travel Lock..... 22-23

Cleaning..... 23-28

Replacing the Razor Heads..... 28

Storage ..... 29

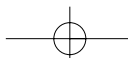
Assistance..... 29

Battery Removal ..... 30

Accessories ..... 31

Warranty ..... 32

Spanish ..... 34



## 8 ENGLISH

## Features

Nivea for Men  
Shaving Lotion/Gel  
Applicator

Reflex Action®  
System

Glide Rings

Razor Head  
Assembly

Quick Clean System

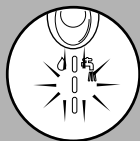
Individually Floating  
Heads

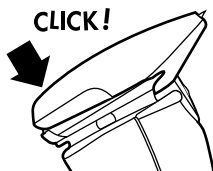
Razor Head Release  
Button  
• Hair Chamber  
captures shaven hair

Electronic Locking  
On/Off Button

Advanced Multi-  
Function Color  
LED Display

- 3 Levels Battery Capacity
- Battery Charge, Full & Low Indicators
- Head Replacement / Cleaning Indicators
- Lotion/Gel Application Indicator
- Demo mode & travel lock



**ENGLISH 9**

**Click-On Trimmer  
Attachment for  
beard, moustache  
and sideburns**

**Automatic  
Worldwide Voltage  
100V to 240V AC**

**Cleaning Brush**

**Travel / Storage  
Pouch**

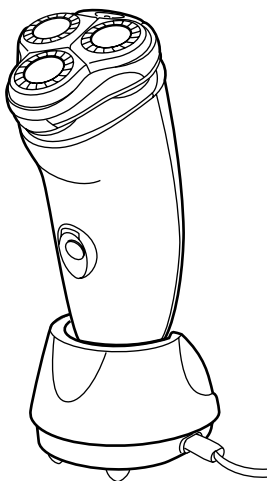
**Rechargeable  
Cordless- Initial 4  
hour full charge for  
up to 40 minutes  
of cordless shave  
time**

**1-Hour Full Charge**

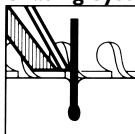
**Charging Stand**

**Full 2-Year  
Warranty**

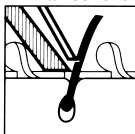
**60-Day Money-  
Back Guarantee**



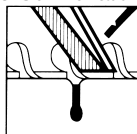
**How the Unique Norelco  Lift and Cut®  
Shaving System Makes Close Comfortable:**



Groove channels beard  
closer to cutting system



Lifter raises hair

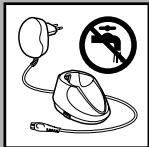


Blade cuts hair which  
then drops below skin level



## 10 ENGLISH

### Important



- ▶ Only use the power plug and the charging stand provided to charge the razor.
- ▶ The power plug transforms 100-240 AC volts to 12 volts DC.
- ▶ An adaptor plug may be necessary for cord usage in some foreign countries. Your new razor will automatically convert internally to work on 100V to 240V AC systems.

### Introduction

The Cool Skin Razor comes with two different kinds of NIVEA FOR MEN cartridges: Moisturizing Shaving Lotion for sensitive skin and Extra Fresh Shaving Gel for a fresh sensation during and after shaving. This gives you the opportunity to try them out and discover which one suits your skin type best.

The Glide Rings on the shaving heads distribute the unique NIVEA FOR MEN shaving lotion/gel evenly over the skin, offering an even smoother and closer shave, causing less skin irritation and leaving your skin feeling refreshed.

### Before first use

- ▶ Charge the razor before you start using it (see 'Charging').
- ▶ Remove any sticker or protective foil from the Multi-Function Display.

## Travel lock function

The razor is equipped with a travel lock function. You can use the travel lock function when you are going to store the razor for a longer period or if you are going to take the razor with you when travelling. See 'Travel lock' section for instructions on how to use this function.

## Demonstration program

This razor has a 1-minute demonstration program that will run through the full display of razor functions.

### **1** Press the on/off button for 7 seconds.

The demonstration will start automatically.

- ▶ When the demonstration starts, all indications light up at the same time. Then all indications of the razor are shown separately for 3 seconds in the following order:
  - ▶ Charging/Battery Full Indication
  - ▶ Shaving lotion/gel indication
  - ▶ Cleaning reminder/Battery capacity
  - ▶ Shaving lotion/gel indication
  - ▶ Battery low indication
  - ▶ Cleaning reminder/Battery low indication
  - ▶ Shaving head check indication
  - ▶ Travel lock indication

## 12 ENGLISH

- 2** You can stop the demonstration by pressing the on/off button.

### Advanced Multi-Function Color LED Display

#### Indications during use

All indications mentioned below are shown during every shaving session and they are always displayed in the same order.

As a result, some symbols will light up even when you have already taken the appropriate action.

- ▶ *When you switch the razor on, the battery capacity indication appears briefly. After this, the shaving lotion/gel indication blinks three times. If you have already applied enough shaving lotion or gel, you can ignore this indication.*
- ▶ *When you switch the razor off, the cleaning reminder is displayed. This cleaning reminder consists of a green faucet (lights up) and a green water jet (blinks). If you have already cleaned the razor before switching it off, you can ignore the cleaning reminder.*

After the cleaning reminder has been displayed, the battery capacity indication appears briefly.

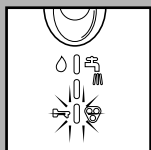
#### Charging

- ▶ Charging or recharging at temperatures below 40°F or higher than 95°F adversely affects lifetime of batteries.
- ▶ Battery performance is best if you recharge

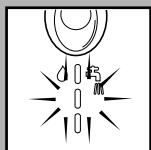
**ENGLISH 13**

only when batteries are (almost) completely empty.

- Do not leave the charging stand with the razor in it continuously plugged into outlet. If storing razor in stand, remove the plug from outlet as soon as the razor is fully charged.
- Do not charge razor in pouch.
- First time charging and recharging after non-use for 1 month or more requires a full 4 hours.
- Charging normally takes approximately one hour.

**Charge indications****Low Battery Indicator**

- When the battery is running low, the bottom battery light burns red during shaving.
- When you switch the razor off if the battery is nearly empty, the bottom battery light blinks red twice. This will happen four times with brief pauses in between.

**Full Battery Indicator**

- If you start charging the battery when it is running low, the bottom battery light blinks red for approximately 3 minutes.
- During charging the three battery lights blink green until the razor is fully charged after approx. 1 hour.
- The three battery lights burn green continuously when the battery is fully charged.

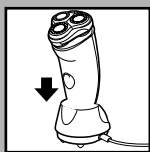
## 14 ENGLISH

### Battery indications during shaving

The three battery lights show the remaining battery capacity for 5 seconds after you switch the razor on or off.

- ▶ The lower two battery lights burn green when 66% of the entire battery capacity is left.
- ▶ The bottom battery light burns green when 33% of the battery capacity is left.
- ▶ The bottom battery light burns red when the battery is almost completely empty (see also section 'Low Battery Indicator')

### Charging the razor



- 1** Connect the small plug into the charging stand and put the power plug into any 100V to 240V AC outlet. Use only the cord and stand provided.
- 2** Place the razor in the charging stand. The razor automatically switches off when placed in the charging stand.
- 3** Remove the power plug from outlet as soon as the battery is fully charged. You may then store the razor in the charging stand.

### Recharging

- ▶ First time charging requires 4 hours.
- ▶ After initial charge, recharging normally takes 1 hour.

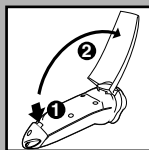
- ▶ When batteries have been fully charged, the three green indicator lights will glow continuously. A fully charged razor has cordless shaving time of up to approx. 40 minutes. Return razor to charging stand after shaving.
- ▶ Red recharging indicator light will blink when batteries are almost empty.
- ▶ Remove the power plug from outlet as soon as the battery is fully charged. You may then store the razor in the charging stand.

### Inserting the First Cartridge

- ▶ One connector is supplied for use with all four cartridges. Do not throw connector away when you replace an empty cartridge.
- ▶ For hygienic reasons, it is advised that you use a new connector when you start using a new set of replacement cartridges.
- ▶ Remove the shaving lotion/gel cartridge from the razor when you are not going to use the razor for more than one week.

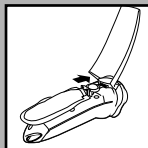


- 1** Take one lotion or gel cartridge. Take the connector supplied and remove it from the plastic bag. Push it into the plastic cap of cartridge until it locks into position with a click.



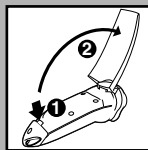
- 2** Press the release button on the back of razor and open the cover of the cartridge compartment.

## 16 ENGLISH



**3** Slide the cartridge with the connector in place into the razor. It only fits properly if the white side of the connector is pointing upwards. Close the cover.

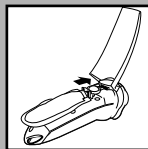
**4** Press the applicator button a few times until the Nivea for Men shaving lotion or gel appears in the small hole located on razor head assembly. The razor is now ready for use.

**Replacing Cartridges**

**1** Press the release button and open the back cover of razor.

**2** Remove empty cartridge, pull out and save the connector. **DO NOT** discard the connector.

**3** Rinse out cartridge compartment with water before replacing cartridge. Air dry thoroughly.



**4** Insert connector into the plastic cap of new cartridge until it clicks into position.

**5** Follow steps 2-4 for "Inserting the First Cartridge."

Use only Norelco Cool Skin Nivea for Men shaving lotion (HQ170) or gel (HQ171) cartridges with this razor.

**ENGLISH 17**

Do not throw the connector away when you replace an empty cartridge. You will need to use the same connector for the other cartridges.

The Nivea for Men shaving lotion or gel cartridges should be stored at a temperature between 32°F and 104°F.

**Wall holder**

You can conveniently store the other cartridges by attaching them to the wall holder supplied. The holder has suction caps which allow you to attach it to the wall easily. In this way you always have the cartridges close at hand, which is very convenient, especially when you shave in the shower.

IMPORTANT: The wall holder is only suitable for storing cartridges. Never hang or place the shaver on the wall holder. If you do, the shaver may fall!

**Put It To The Test & Shaving Tips**

- 21-Day Trial and Conversion Process. It is a fact that your skin and beard need time to adjust to any new shaving system.
- Use your new razor exclusively for 3 weeks to fully enjoy the closeness of a Norelco shave.
- At first you may not get as close a shave as you expect, or your face may even become slightly irritated. This is normal since your beard and skin will need time to adjust. Invest 3 weeks and you'll soon experience the full joy of your new razor.



## 18 ENGLISH

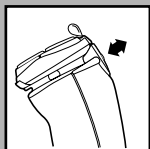
- ▶ Stick with it! If you alternate shaving methods during the adjustment period, it may make it more difficult to adapt to the Norelco shaving system.
- ▶ If you are still not convinced after 21 days, Norelco will refund you the full purchase price, guaranteed.

### How To Shave With An Electric Razor

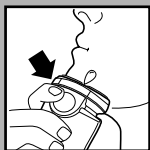
- ▶ Use this razor for its intended household use as described in this manual.

#### Switching the razor on

- 1** Switch the razor on by pressing the **on/off button once**.
  - ▶ If the razor does not turn on immediately, check to make sure the Travel Lock is not engaged.
  - ▶ After the battery capacity has been shown briefly, the yellow teardrop-shaped shaving lotion/gel blinks 3 times to indicate that shaving lotion/gel can be applied.



- 2** Press the yellow pump button to apply NIVEA FOR MEN shaving lotion/gel to your skin.
- 3** Move the shaving heads over your skin. Shave against the direction of beard growth using quick and both straight and circular motions.

**ENGLISH** 19

- 4** While shaving, press the pump button frequently to apply more NIVEA FOR MEN shaving lotion/gel so that the razor keeps gliding smoothly over your face.

You may use this shaving system on either wet or dry skin. The shaving lotion or gel provides immediate hydrating action and lessens drag or pull against skin.

- 5** Easy does it. Gently press the razor to your skin so the floating heads can follow the contours of your face. **DO NOT** press too hard. Too much pressure can pinch the skin into the combs.

- ▶ For the best shaving results, shaving lotion/gel should be pumped up frequently.
- ▶ The razor will not perform optimally when used without shaving lotion/gel.

### Switching the razor off

- 1** Switch the razor off by pressing the on/off button once.

The cleaning reminder (green tap symbol with blinking water jet) lights up for 6 seconds to indicate that the razor should be cleaned. After this, the remaining battery capacity is shown for 5 seconds.

- 2** Clean the razor.

Rinse the razor under hot water after each shave. Remove the cartridge if you are not going to use the appliance for more than one week (see chapter 'Cleaning and maintenance').

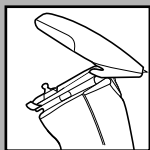
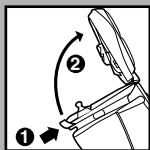
## 20 ENGLISH



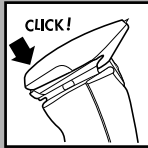
- 3** If necessary, check the remaining battery capacity by pressing the on/off button. One or more indicator lights will go on for 5 seconds to indicate the remaining battery capacity.
- 4** Put the protection cap on the razor when you store it, to prevent the shaving heads from getting damaged. Replace Cool Skin razor heads (model HQ177) once a year for optimal shaving results.
- 5** If necessary, activate the travel lock (see chapter 'Travel lock').

### Trimming

#### To Groom Sideburns and Moustache:



- 1** Switch the razor off.
- 2** Clean the razor and razor head assembly by running under hot water before installing Trimmer.
- 3** Press the Razor Head Release Button located on front side of razor, directly under the shaving heads to remove head assembly from razor.
- 4** Remove razor head assembly from razor.
- 5** Tilt the Trimmer slightly backwards.

**ENGLISH 21**

- 6** Fit the Trimmer onto the razor (you will hear a click). The Trimmer is now ready for use.
- 7** Activate the Trimmer by pressing the on/off button once.

**To Use Trimmer:**

---

- 1** Turn razor on.
- 2** Hold Trimmer to exact hairline desired. Move Trimmer downward with gentle pressure.
- 3** Trim beard, moustache or sideburns using the Trimmer.
- 4** Turn razor OFF when finished.

**To Remove Trimmer:**

---

- 1** Turn razor off.
- 2** Press button located on front side of razor directly under the shaving heads, to unlock and remove Trimmer assembly from razor.
- 3** Replace razor head assembly.

## 22 ENGLISH

### Travel lock

If you are going to store the razor for a longer time period or if you are going to travel, it is possible to lock the razor. The travel lock prevents the razor from being switched on by accident.

#### Activating the travel lock

- 1** Press the on/off button for 3 seconds. The motor is switched off.
- 2** The travel lock indication, a yellow key symbol, blinks 3-4 times and then burns continuously for 4 seconds. The travel lock has now been activated.

The yellow key symbol goes out.

#### Deactivating the travel lock

- 1** Press the on/off button for at least 3 seconds. The yellow key symbol lights up.
- 2** The yellow key symbol blinks 3-4 times. Then the motor starts running to indicate that the razor has been unlocked. The razor is now ready for use again. The yellow key symbol goes out.

► *The razor unlocks automatically when you place the razor in the plugged-in charging stand.*

## Checking if the appliance is locked properly

---

- 1** Press the on/off button briefly (less than 3 seconds).
- 2** The yellow key symbol lights up for 3 seconds to confirm that the travel lock is active.

## Cleaning

---

### Important

---

- ▶ Always switch Razor OFF and remove from charging stand before cleaning.
- ▶ Always store Razor with Protective Razor Head Cap on shaving heads.
- ▶ Never clean, remove or replace head assembly while motor is on.
- ▶ Do not apply pressure to combs. Do not touch razor heads with hard objects as this may dent or damage precision-made slotted combs.
- ▶ Do not use razor if combs are damaged or broken. Facial injury may occur.
- ▶ Never dry the shaving unit with a towel or tissue as this may damage the razor heads.

### Cleaning reminder

---

- ▶ When you have switched the razor off, the cleaning reminder (green tap symbol with blinking water jet) lights up for 6 seconds to remind you that the razor should be cleaned.

## 24 ENGLISH

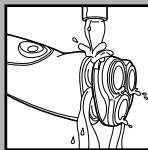
- If the red shaving unit symbol and the cleaning reminder light up together, the shaving heads have become so dirty or damaged that they might cause the motor to become blocked. If the shaving heads are dirty, you need to clean them. If the shaving heads are damaged, you need to replace them.

*We advise you to avoid this situation by cleaning the shaving heads regularly.*

### Cleaning

The razor reminds you that it needs to be cleaned by showing the cleaning reminder after every shave.

### Shaving Unit: Quick Clean After Every Shave

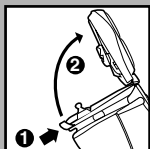


- 1** Make sure the razor is switched off.
- 2** Keep the Razor Head Assembly closed.
- 3** Rinse the Razor Head Assembly and the hair chamber under a hot tap by letting the water run through the openings below the assembly for at least 30 seconds.  
BE CAREFUL TO TEST WATER FIRST SO AS NOT TO BURN OR SCALD HANDS.
- 4** Shake off excess water.

**ENGLISH 25****Shaving Unit: Every Week**

We advise you to clean the appliance thoroughly at least once a week to maintain optimal shaving performance.

You can also follow this procedure when the shaving heads have to be cleaned.



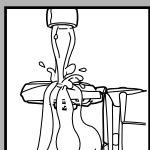
**1** Switch the razor off.



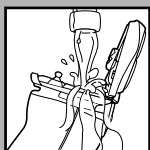
**2** Press the Razor Head Release Button located under razor heads on front side of Razor.

**3** Rinse the inside of the Razor Head Assembly by running under hot water. Water from the tap should be on a hot setting.

BUT BE CAREFUL TO TEST WATER FIRST SO AS NOT TO BURN OR SCALD HANDS.



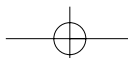
**4** Rinse the outside of the Razor Head Assembly.



**5** Rinse the hair chamber.

**6** Shake off excess water. Close Razor Head Assembly and shake off excess water.

**7** Open the Razor Head Assembly and leave it open to air dry completely.





## 26 ENGLISH

### Charging Stand

---

- 1 Unplug the charging stand.
- 2 Clean the charging stand with a moist cloth.

### After Each Use: Trimmer

---

- 1 Clean the outside of the Trimmer with the brush supplied after every use.

The Trimmer can also be cleaned by rinsing it under the tap.



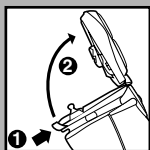
- 2 Lubricate Trimmer teeth twice a year with Norelco Razor Lubricant, model AL80, or one drop of mineral oil.

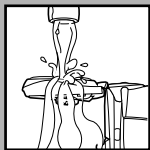
### Every Two Months: Razor Heads

---

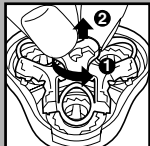
IMPORTANT: Do Not mix up the cutters and combs as the shaving performance may be adversely affected for several weeks before optimal shaving performance is restored.

- 1 Switch razor OFF.
- 2 Press the Razor Head Release Button located under razor heads on front side of Razor.

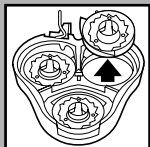


**ENGLISH 27**

- 3** Remove the Razor Head Assembly and clean the razor heads and hair chamber by running under hot water. Be sure water is not too hot so as to cause burns or scalding.

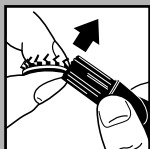


- 4** While holding Razor Head Assembly in one hand, turn center wheel counterclockwise to release and remove frame. Set frame aside.



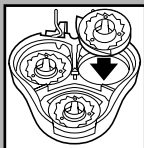
- 5** Remove and clean one cutter and comb at a time.

Do not clean more than one cutter and comb at a time since they are all matching sets. If you accidentally interchange the cutters and combs, it could take several weeks before optimal shaving performance is restored.



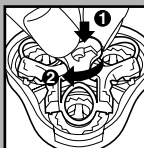
- 6** Cutter should be held with cutters facing up and brushed in an upward motion. Clean razor comb with long bristles of brush in a circular motion.

For optimum performance, razor cutters and combs should be cleaned in a degreasing liquid (e.g., Norelco Razor Cleaner, model RC1776, or alcohol) and lubricated with Norelco Razor Lubricant, model AL80, or one drop of mineral oil (in the center of the head). This helps prevent wear of shaving heads.

**28 ENGLISH**

**7** While holding Razor Head Assembly in one hand, replace cutter and comb back into the Razor Head Assembly.

**8** Repeat the process for the other two sets of cutters and combs.



**9** Replace frame back into Razor Head Assembly. While pressing down, turn wheel clockwise to lock frame into place.

**10** Press Razor Head Assembly back on razor.

**11** Put the protective razor head cap on the razor to protect heads.

### Replacing the razor heads

Replace the razor heads once a year for optimal shaving results.

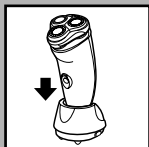
Replace damaged or worn razor heads with model HQ177 Norelco Cool Skin razor heads only.

### Razor head check indication

The red shaving unit symbol starts blinking, to remind you to check if it's time to replace your razor heads to obtain optimal shaving results.

This razor has no other user-serviceable parts. Any other service should be performed by an Authorized Norelco Service Location.

## Storage



### Charging stand

- ▶ After cleaning, the razor can be placed in the charging stand for safe storage.
- ▶ Put the protective razor head cap on razor to protect heads.

### Pouch

- ▶ The razor can be stored in the pouch supplied. There is also room for two NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridges. The pouch will provide extra protection during travel.

### Hanging cord

- ▶ The razor can also be stored by hanging it from the hanging cord supplied. Storing the razor by means of the hanging cord ensures optimal drying conditions.

## Assistance

- ▶ For assistance or the Authorized Norelco Service Location nearest you, call toll free:

**1-800-243-3050**

**or visit our website: [www.norelco.com](http://www.norelco.com)**

- ▶ Authorized Norelco Service Location information is available 24 hours a day, 7 days a week.

30 **ENGLISH**

**Battery Removal:**

- ▶ This Norelco Razor contains Nickel-Cadmium batteries, which must be disposed of properly.
- ▶ Batteries should only be removed when razor is to be discarded.
- ▶ Refer to Battery Removal instruction sheet for directions on removing the rechargeable batteries.



## Accessories

### ► Replacement Heads

**Model HQ177** - For maximum razor performance, replace your Norelco Cool Skin 7000 Series razor heads once a year.

### ► **NOTE: Model HQ156 & HQ167 Cool Skin or Advantage Replacement Heads DO NOT fit this razor.**

► DO NOT USE shaver sharpeners as this will damage your blades and lifters and will adversely affect the shaving performance.

### ► HQ170 Nivea for Men Shaving Lotion Replacement Cartridges

Cool Skin Nivea for Men Shaving Lotion Cartridges, 5 to a box.

### ► HQ171 Nivea for Men Shaving Gel Replacement Cartridges

Cool Skin Nivea for Men Shaving Gel Cartridges, 5 to a box.

### ► Razor Lubricant:

AL80 Norelco Razor Lubricant.

### ► Razor Head Cleaner

RC1776 Norelco Razor Cleaner.

► Norelco Razor Accessories may be purchased at a store near you, an Authorized Norelco Service Location, on our website [www.norelco.com](http://www.norelco.com) or by using the order form enclosed.

32 **ENGLISH****FULL TWO YEAR WARRANTY**

Philips Electronics North America Corporation warrants each new Norelco Product, Model 7775X (except cutters and combs) against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

**IMPORTANT:** This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.\* Use of unauthorized replacement parts will void this warranty.

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION WILL NOT PAY FOR WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE AND WILL NOT REIMBURSE THE CONSUMER FOR DAMAGE RESULTING FROM WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE. NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In order to obtain warranty service, simply take or ship the product postage prepaid to the nearest Authorized Norelco Service Location. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

NOTE: No other warranty, written or oral, is authorized by Philips Electronics North America Corporation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.


\* Read enclosed instructions carefully.

Manufactured for:

Norelco Consumer Products Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
1010 Washington Blvd., Stamford, CT 06912-0015

**MADE IN HOLLAND.**

This symbol on the product's nameplate means it is listed by Underwriters' Laboratories, Inc.

Norelco, Tripleheader, Advantage, Lift and Cut, and  are Registered Trademarks of Philips Electronics North America Corporation.



, Cool Skin, Glide Rings and Quick Clean System are Trademarks of Philips Electronics North America Corporation.

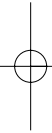
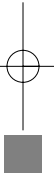
Nivea for Men is a Registered Trademark of Beiersdorf AG.

PHILIPS is a Registered Trademark of Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2004 Philips Electronics North America Corporation. All Rights Reserved.

 **NORELCO**

**ULTRA CLOSE, ULTRA COMFORTABLE... GUARANTEED!**





34 ESPAÑOL

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Siempre que utilice una afeitadora eléctrica, debe respetar ciertas precauciones básicas, incluyendo las indicadas a continuación.  
**Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.**

## PELIGRO

**Para reducir el riesgo de choque eléctrico:**

1. No intente recuperar una base de carga que se haya caído al agua. Desenchúfela inmediatamente.
2. No utilice la base mientras se baña o se ducha.
3. No coloque ni guarde la base en un sitio donde pueda caerse o ser empujada a una bañera o lavabo. No la coloque ni la deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
4. Siempre desenchufe la base inmediatamente después de utilizarla, excepto cuando la afeitadora se está recargando.
5. Desenchufe la base antes de limpiarla.
6. Cuando se deshaga de la afeitadora, desenchúfela y quite las baterías recargables. Consulte las instrucciones para quitar las baterías.

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, choque eléctrico o daños a las personas:**

1. Es necesario un estrecho control cuando la afeitadora es utilizada por niños o personas discapacitadas, o cerca ellos.
2. Utilice esta afeitadora para el uso doméstico previsto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Philips Electronics North America Corporation.
3. No utilice nunca la afeitadora o la base si el cordón o el

**ESPAÑOL 35**

enchufe están dañados, si no funcionan correctamente, si han sufrido una caída o se han dañado o si la base se ha caído al agua. Lleve la afeitadora a un centro de servicio autorizado de Norelco para que sea examinada y reparada.

4. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
5. No deje caer ni inserte nunca objeto alguno en ninguna de las aberturas.
6. No cargue la afeitadora ni enchufe la base mientras está al aire libre, ni la haga funcionar cuando se estén utilizando productos en aerosol (pulverizadores) o cuando se esté suministrando oxígeno.
7. No utilice esta afeitadora con un cabezal dañado o roto ya que puede provocar lesiones faciales.
8. Siempre coloque primero la afeitadora en la base y luego la base en el toma de corriente. Para desconectarla, apague la afeitadora y luego retire del toma de corriente el enchufe de la base.
9. Para evitar posibles daños al cordón, no lo enrolle alrededor de la base.
10. Nunca exponga la afeitadora o la base a la luz directa del sol ni la guarde en una bolsa a temperaturas superiores a 140°F (60°C).
11. La afeitadora es hermética y puede enjuagarse bajo el chorro del grifo. No sumerja la afeitadora en agua.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**IMPORTANTE:** La clavija adaptadora incorpora un transformador. No quite la clavija adaptadora para sustituirla por otro enchufe, ya que podría producirse una situación de peligro.

## **IMPORTANTE**

**SU AFEITADORA CONTIENE BATERÍAS RECARGABLES DE NIQUEL-CADMIO.**

Consulta la hoja "Instrucciones para quitar las Baterías" para información sobre cómo deshacerse de las baterías.

## 36 ESPAÑOL



## 60 DIAS DE GARANTIA DE DEVOLUCIÓN DEL DINERO

Para disfrutar de la afeitada más cómoda y al ras de su nueva Afeitadora Norelco para Hombres, la afeitadora deberá ser usada como único sistema de afeitado durante 3 semanas. Ello proporcionará a su pelo y a su piel tiempo suficiente para adaptarse al Sistema de Afeitado Norelco. Si después de ese período de tiempo no está completamente satisfecho con su afeitadora Norelco para Hombres, devuelva el producto y le retornaremos lo que le costó al comprarlo.

**La afeitadora debe ser enviada, a portes pagados, por correo certificado (con la certificación pagada) incluyendo el tiquet de compra indicando el precio y la fecha de compra.** La afeitadora debe ser matasellada antes de que hayan transcurrido 60 días desde la fecha de compra. Norelco se reserva el derecho de verificar el precio de compra de la afeitadora y de limitar la devolución de modo que no supere el precio de venta al público sugerido.

Envíe el tiquet de compra con la fecha, su nombre y dirección completos tal como se indica más adelante, junto con la afeitadora a portes pagados a:

**Norelco Consumer Products Company**  
**A Division of Philips Electronics North America Corporation**  
**450 North Medinah Road, Dock 16**  
**Roselle, IL 60172-2329**

Por favor, espere entre 4 y 6 semanas a recibir el cheque.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Número de teléfono de día: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_  
Código de área

Dirección de email \_\_\_\_\_

MOTIVO DE LA DEVOLUCIÓN: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Índice de Contenidos**

Características .....	38-39
Importante .....	40
Introducción .....	40
Antes Del Primer Uso.....	40-42
Exhibición De LED De Múltiples Funciones.....	42
Carga .....	43-45
Recarga .....	45-46
Cómo Insertar El Primer Cartucho.....	46-47
Reemplazo De Los Cartuchos .....	47-48
Prueba Y Consejos El Afeitado .....	48-49
Cómo Afeitarse Con Una Afeitadora Eléctrica.....	49-51
Recorte De las Patillas.....	51-53
Bloqueo Para Viajes.....	53-54
Limpieza.....	55-60
Sustitución De Los Conjuntos Cortantes.....	60-61
Cómo guardar el aparato .....	61
Asistencia.....	62
Retiro de las Baterías .....	62
Accesorios .....	63
Garantía .....	64

## Características

Aplicador para la Loción de afeitar Nivea for Men

Sistema Reflex Action®

Glide Rings

Conjunto de cabezales de la afeitadora

Sistema Quick Clean

Cabezales flotantes individuales

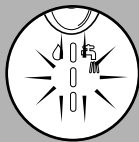
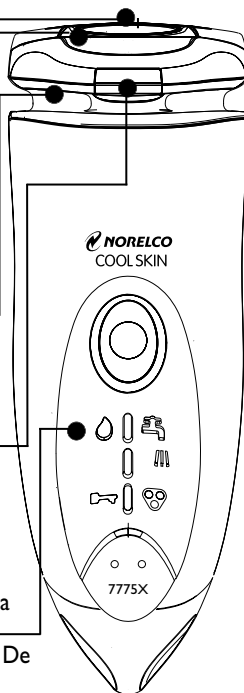
Botón de liberación del cabezal de la afeitadora

- Cámara de captura de la barba afeitada

Exhibición De LED De Múltiples Funciones Avanzda Del Color

- Capacidad De La Batería De 3 Niveles
- Carga De La Batería, Por Completo E Indicadores Bajos
- Indicadores Principales Del Reemplazo y De La Limpieza
- Indicador Del Cartusho
- Cerradura Del Modo y Del Recorrido De La Demostración

Botón de encendido y apagado



**ESPAÑOL** 39

Cortapatillas para bigotes,  
barba y patillas

Adaptación automática a  
cualquier voltage de 100V a  
240V de CA

Cepillo de limpieza

Bolsa de viaje y  
almacenamiento

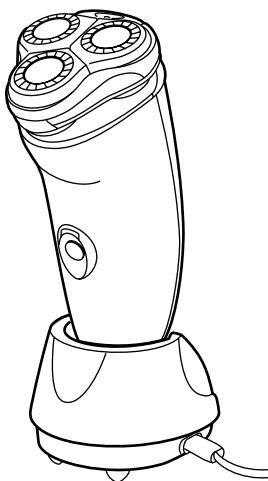
Carga inicial total de  
4 horas para uso sin  
cordón, recargable.  
Permite hasta 40  
minutos de afeitado sin  
cordón.


Carga total de 1 hora.

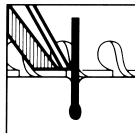
El Soporte De Carga

Garantía completa de  
2 años

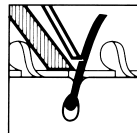
60 días de garantía de  
devolucion del dinero.



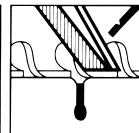
**Cómo el sistema de afeitado Norelco  Lift and Cut<sup>®</sup> proporciona un apurado confortable:**



El surco dirige la barba  
más cerca del sistema de  
corte



El elevador levanta el pelo



La cuchilla corta el pelo  
y después éste se  
esconde por debajo del  
nivel de la piel.

40 **ESPAÑOL****Importante**

- ▶ Para cargar la afeitadora, utilice únicamente la clavija del enchufe y el soporte de carga suministrados.
- ▶ La clavija del enchufe transforma la entrada de 100-240 V de CA a 12 V de CC.
- ▶ Es posible que en algunos países extranjeros sea necesario utilizar un adaptador para poder enchufar el cordón. Su nueva afeitadora efectúa la conversión automática interna para funcionar con sistemas de 100V a 240V de CA.

**Introducción**

La afeitadora se suministra con dos tipos diferentes de cartuchos NIVEA FOR MEN: un Gel Extra Refreshante para el Afeitado que da sensación de frescor durante y después del afeitado y una Loción Hidratante para el Afeitado para pieles sensibles. Así tendrá la oportunidad de probar ambos y descubrir cuál se adapta mejor a su tipo de piel.

Los nuevos Glide Rings de los conjuntos cortantes distribuyen uniformemente el gel o la loción NIVEA FOR MEN sobre la piel, dejándola revitalizada y con menos irritación y proporcionando un afeitado más suave, uniforme y apurado.

**Antes del primer uso**

- ▶ Cargue el aparato antes de comenzar a utilizarlo (véase 'Cómo cargar el aparato').

- Quite todas las pegatinas y láminas protectoras de la pantalla.

### Función de bloqueo para viajes

---

El aparato está equipado con una función de bloqueo para viajes. Puede usar la función de bloqueo cuando vaya a guardar la afeitadora durante un largo periodo de tiempo o si se va a llevar la afeitadora de viaje. Consulte el capítulo 'Bloqueo para viajes' para ver las instrucciones sobre cómo utilizar esta función.

### Programa de demostración

---

El afeitadora tiene un programa un minucioso de la demostración que funione a través de la exhibición complet a de las funciones de la afeitadora

#### **1** Pulse el botón de marcha/parada (on/off) durante 7 segundos.

La demostración comenzará automáticamente.

- Cuando comienza la demostración, todas las indicaciones se encienden a la vez. Después se muestran todas las indicaciones de la afeitadora por separado durante 3 segundos en el siguiente orden:
  - Indicación de carga/batería llena Afeitado
  - Gel para el afeitado
  - Aviso de limpieza / Capacidad de la batería Afeitado
  - Gel para el afeitado



42 **ESPAÑOL**

- ▶ Batería baja
- ▶ Aviso de limpieza / Batería baja
- ▶ Indicación de comprobación de los conjuntos cortantes
- ▶ Bloqueo para viajes

- 2** Puede parar la demostración pulsando el botón de marcha/parada (on/off)

### Exhibición De LED De Múltiples Funciones

#### Indicaciones durante el uso

Las indicaciones que se mencionan a continuación aparecen en todas las sesiones de afeitado y siempre en el mismo orden, lo que le facilita seguir siempre el mismo ritual de afeitado.

Como resultado, se iluminarán algunos símbolos incluso cuando ya haya realizado la acción adecuada.

- ▶ Cuando conecta el aparato, aparece brevemente la indicación de capacidad de la batería. Después la indicación de loción para el afeitado parpadea tres veces. Si ya ha aplicado suficiente gel o loción, no tenga en cuenta esta indicación.
- ▶ Cuando desconecta el aparato, aparece el aviso de limpieza, que consiste en un grifo en verde (iluminado) y un chorro de agua en verde (parpadeando). Si ya ha limpiado la afeitadora antes de desconectarla, no tenga en cuenta esta indicación.

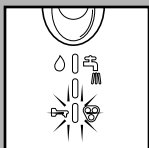
Después de mostrar el aviso de limpieza, aparece

brevemente la indicación de capacidad de la batería.

## Carga

- ▶ La carga o la recarga en temperaturas inferiores a 40°F (4°C) o superiores a 95°F (35°C) puede afectar adversamente la vida útil de las baterías.
- ▶ El mejor rendimiento de las baterías se obtiene si se recargan exclusivamente cuando están (casi) totalmente agotadas.
- ▶ No deje el soporte de carga con la maquinilla de afeitar en ella tapó continuamente en el enchufe. Si almacena la maquinilla de afeitar en soporte, quite el enchufe del enchufe tan pronto como la maquinilla de afeitar se cargue completamente.
- ▶ No cargue la afeitadora dentro de la bolsa.
- ▶ La primera carga y la recarga, después de una interrupción de uso de un mes o más, requieren 4 horas completas.
- ▶ La carga toma normalmente aproximadamente una hora.

## Indicaciones de carga



### La batería se está agotando

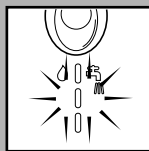
- ▶ Cuando la batería se está agotando, se ilumina en color rojo el piloto inferior de la batería durante el afeitado.
- ▶ Si la batería está casi vacía, cuando desconecte la afeitadora, el piloto inferior de la batería parpadeará dos veces en color rojo. Esto

44 **ESPAÑOL**

sucedirá cuatro veces con pausas entre una y otra.

**Batería completamente cargada**

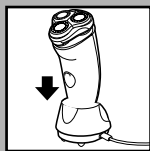
- ▶ Si comienza a cargar la batería cuando ésta se está agotando, el piloto inferior de la batería parpadeará en color rojo durante 3 minutos como máximo.
- ▶ Durante la carga, los tres pilotos de la batería parpadearán en color verde hasta que la afeitadora esté completamente cargada (aproximadamente 1 hora).
- ▶ Los tres pilotos de la batería están continuamente iluminados en color verde si la batería está completamente cargada.

**Indicaciones de la batería durante el afeitado**

Los tres pilotos de la batería muestran la capacidad de batería disponible durante 5 segundos después de conectar o desconectar la afeitadora.

- ▶ Los dos pilotos inferiores de la batería están iluminados en verde: queda el 66% de la capacidad total de la batería.
- ▶ El piloto inferior de la batería está iluminado en verde: queda el 33% de la capacidad de la batería.
- ▶ El piloto inferior de la batería está iluminado en rojo: la batería está casi agotada (véase también la sección 'La batería se está agotando').

## Cómo cargar la afeitadora



- 1** Conecte el conector pequeño en el soporte de carga y coloque la clavija del enchufe en cualquier enchufe de 100V a 240V de CC. Utilice solamente el cordón y el soporte suministrados.
- 2** Coloque la afeitadora en el soporte de carga. Se encenderá la luz verde del indicador de carga. La afeitadora apaga automáticamente cuando está colocada en el soporte de carga.
- 3** Quite el enchufe de energía del enchufe tan pronto como la batería se cargue completamente. Usted puede entonces almacenar la maquinilla de afeitar en el soporte de carga.

## Recarga

- ▶ La primera carga requiere 4 horas.
- ▶ Después de la carga inicial, la recarga requiere normalmente 1 hora.
- ▶ Los tres pilotos de la batería está completamente cargada. Una afeitadora cargada completamente permite afeitarse, sin cordón, durante aproximadamente 40 minutos. Después de afeitarse, coloque nuevamente la afeitadora en el soporte de carga.
- ▶ El luz roja indicadora de recarga se enciende cuando las baterías están casi vacías.

## 46 ESPAÑOL

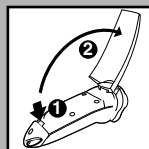
- ▀ Quite el enchufe de energía del enchufe tan pronto como la batería se cargue completamente. Usted puede entonces almacenar la afeitador en el soporte de carga.

### Cómo Insertar El Primer Cartucho

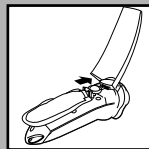
- ▀ Un conector se provee para el uso de los cuatro cartuchos. No lance el conector lejos cuando usted substituye un cartucho vacío.
- ▀ Por razones higiénicas, se aconseja que usted utiliza un conector nuevo cuando usted comienza a usar un nuevo sistema de cartuchos del reemplazo.
- ▀ Quite el cartucho de lotion/gel que afeita de la maquinilla de afeitar cuando usted no va a utilizar la maquinilla de afeitar para más una semana.



- 1** Tome un cartucho de gel o loción. Tome el conector suministrado y retírelo de la pequeña bolsa. Insértelo en la tapa plástica del cartucho hasta que se trabe en posición (escuchará un clic).



- 2** Deslice hacia abajo la traba que se encuentra en la parte posterior de la afeitadora, y abra la cubierta del compartimiento para el cartucho.

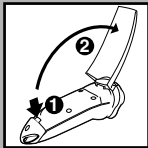


- 3** Coloque el cartucho con el conector en su lugar dentro de la afeitadora. Sólo calzará correctamente si el lado blanco del conector está orientado hacia arriba.

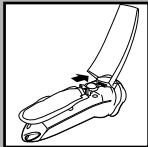
Cierre la cubierta.

- 4** Presione varias veces el botón del aplicador hasta que el gel o la loción de afeitado para hombres Nivea for Men comience a aparecer. La afeitadora está ahora lista para su uso.

## Reemplazo De Los Cartuchos



- 1** Abra la cubierta posterior de la afeitadora.
- 2** Retire el cartucho vacío, saque el conector y guárdelo.  
NO deseche el conector.



- 3** Enjuague el compartimento con agua antes de reemplazar el cartucho. Déjelo al aire hasta que seque completamente.
- 4** Inserte el conector en la tapa plástica del nuevo cartucho hasta que se trabe en posición (escuchará un clic).
- 5** Siga los pasos 2 a 4 en “Cómo insertar el primer cartucho”.

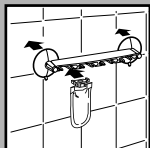
Con esta afeitadora sólo se debe utilizar los cartuchos de la loción de afeitado (HQ170) o del gel (HQ171) Nivea for Men para la afeitadora Cool Skin de Norelco.

No deseche el conector cuando reemplaza un cartucho vacío. Necesitará utilizarlo nuevamente para la otra cartucha.

## 48 ESPAÑOL

El gel o la loción de afeitar Nivea for Men debe almacenarse a temperaturas entre 32°F (0°C) y 104°F (35°C).

### Soporte de pared



- Puede guardar cómodamente los otros cartuchos, fijándolos al soporte de pared que se suministra. El soporte tiene ventosas que permiten fijarlo fácilmente a la pared. De este modo siempre tendrá los cartuchos a mano, lo cual es muy cómodo, sobre todo si se afeita en la ducha.

Nota: El soporte de pared sólo es adecuado para guardar cartuchos. Nunca cuelgue o coloque la afeitadora en el soporte de pared. Si lo hace, la afeitadora se podría caer.

### Prueba Y Consejas Para El Afeitado

- Prueba durante 21 días y Proceso de Conversión. Es un hecho que su piel y su barba necesitan tiempo para adaptarse a cualquier nuevo sistema de afeitado.
- Use exclusivamente su nueva afeitadora durante 3 semanas para disfrutar completamente del apurado de un afeitado Norelco.
- Al principio puede que no obtenga un afeitado tan apurado como esperaba, o incluso es posible que su cara se irrite ligeramente. Esto es normal, ya que su barba y su piel necesitarán tiempo para adaptarse. Emplee 3 semanas y podrá disfrutar por completo de su nueva

afeitadora.

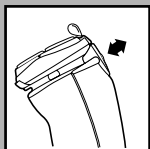
- ▶ ¡Persevere con ella! Si va alternado métodos de afeitado durante el período de adaptación, esto hará que sea más difícil la adaptación al sistema de afeitado Norelco.
- ▶ Si después de 21 días no está convencido, Norelco le garantiza la devolución completa del precio de compra.

## Cómo Afeitarse Con Una Afeitadora Eléctrica

- ▶ Solo utilice este producto para el uso personal doméstico previsto, como se describe en este manual.

### Cómo conectar la afeitadora

- 1** Conecte la afeitadora presionando una vez el botón de encendido/apagado.
- ▶ Después de mostrar brevemente la capacidad de la batería, el símbolo con forma de gota parpadea 3 veces en color amarillo para indicar que ya se puede aplicar el gel o la loción.
- ▶ Si la afeitadora no se gira inmediatamente, el cheque a cerciorarse de la cerradura del recorrido nose contrata.



- 2** Presione el botón amarillo de la bomba para aplicar gel o loción hidratante para el afeitado NIVEA FOR MEN sobre la piel.
- 3** Aféitese en la dirección contraria al crecimiento de la barba utilizando movimientos rápidos circulares y rectos.



## 50 ESPAÑOL



- 4** Mientras se afeita, presione con frecuencia el botón de la bomba para aplicar más gel o loción hidratante para el afeitado NIVEA FOR MEN, de modo que la afeitadora se deslice suavemente sobre el rostro.

La afeitadora puede utilizarse con la piel seca o mojada. El gel o la loción de afeitar proporciona inmediatamente una acción hidratante y reduce el arrastre o estirado de la piel.

- 5** Hágalo con calma. Presione suavemente la afeitadora contra la piel, de manera que los cabezales flotantes puedan adaptarse al contorno de la cara. **NO** presione demasiado fuerte. Demasiada presión puede pellizcar la piel.

- ▶ Para obtener mejores resultados, aplique con frecuencia loción o gel para el afeitado.
- ▶ La afeitadora no funcionará correctamente si la utiliza sin loción o gel para el afeitado.

### Cómo desconectar la afeitadora

- ▶ El aviso de limpieza (símbolo de grifo verde con chorro de agua parpadeando) se ilumina durante 6 segundos para indicar que la afeitadora se debe limpiar.
- ▶ Después, se muestra durante 5 segundos la capacidad de batería disponible.

- I** Presionando una vez más el botón marcha/parada (On/Off), desconecte la afeitadora.

**ESPAÑOL 51****2 Limpie la afeitadora.**

Limpie la afeitadora después de cada uso. Quite el cartucho si no va a usar el aparato durante más de una semana (consulte el capítulo 'Limpieza y mantenimiento').

**3** Si fuera necesario, compruebe la capacidad de batería disponible pulsando el botón de marcha/parada (on/off). Se iluminarán uno o más pilotos durante 5 segundos para indicar la capacidad de batería disponible.

**4** Cuando guarde la afeitadora, póngale siempre la funda de protección para evitar que se dañen los conjuntos cortantes.

**5** Si fuera necesario, active el bloqueo para viajes (véase el capítulo 'Bloqueo para viajes').

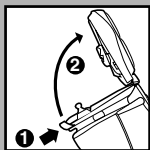
**Recorte De Las Patillas**

Para recortar las patillas y el bigote:

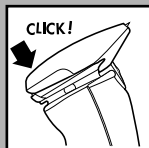
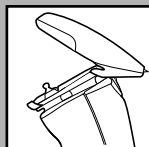
**1** Apague la afeitadora.

**2** Limpie la afeitadora y el conjunto de cabezales colocándolos bajo el chorro de agua caliente del grifo antes de instalar el cortapatillas.

**3** Presione el botón liberador de los cabezales ubicado en el frente de la afeitadora



## 52 ESPAÑOL



- directamente bajo los cabezales, para remover el conjunto de cabezales de la afeitadora.
- 4** Retire el conjunto de cabezales de la afeitadora tirando hacia arriba y hacia afuera.
  - 5** Inclíne ligeramente el cortapatillas hacia atrás.
  - 6** Encaje el cortapatillas a la afeitadora (oír un clic). Ahora el cortapatillas ya está listo para usar.
  - 7** Active el cortapatillas pulsando una vez el botón de marcha/parada (on/off).

### Cómo usar el cortapatillas

- 1** Encienda la afeitadora.
- 2** Sostenga el cortapatillas exactamente en la línea de nacimiento del cabello que usted desea. Mueva el cortapatillas hacia abajo presionando ligeramente.
- 3** Utilice el cortapatillas para recortar la barba, el bigote o las patillas.
- 4** Cuando termine apague la afeitadora.

## Cómo quitar el cortapatillas

---

- 1** Apague la afeitadora.
- 2** Presione el botón ubicado en el frente de la afeitadora, directamente bajo los cabezales, para destrabar y quitar el cortapatillas de la afeitadora.
- 3** Coloque nuevamente el conjunto de cabezales de la afeitadora.

## Bloqueo para viajes

Si no va a usar la afeitadora durante un periodo largo de tiempo o si va a viajar puede bloquear la afeitadora. El bloqueo para viajes evita que se conecte el aparato accidentalmente.

## Cómo activar el bloqueo para viajes

---

- 1** Pulse el botón de marcha/parada (on/off) durante 3 segundos. El motor se desconectará.
- 2** La indicación de bloqueo para viajes, el símbolo de una llave en amarillo, parpadea 3 ó 4 veces y luego se queda iluminado durante 4 segundos. Ya se ha activado el bloqueo para viajes.

Se apagará el símbolo de la llave en amarillo.

54 **ESPAÑOL**

---

**Cómo desactivar el bloqueo para viajes**

---

- 1** Pulse el botón de marcha/parada (on/off) durante al menos 3 segundos. Se encenderá el símbolo de la llave en amarillo.
- 2** Este símbolo parpadeará 3 ó 4 veces. Luego el motor comenzará a funcionar para indicar que se ha desbloqueado la afeitadora. Ya se puede volver a usar la afeitadora.

Se apagará el símbolo de la llave en amarillo.

- ▶ *La afeitadora se desbloquea automáticamente cuando la coloca en el soporte de carga enchufado.*

---

**Cómo comprobar que el aparato está bien bloqueado**

---

- 1** Pulse brevemente el botón de marcha/parada (on/off) (menos de 3 segundos).
- 2** El símbolo amarillo de la llave se iluminará durante 3 segundos para confirmar que el bloqueo para viajes está activado.

## Limpieza y mantenimiento

### Importante

- ▶ Siempre apague la afeitadora y retírela de la base antes de limpiarla.
- ▶ Guárdela siempre con la cubierta protectora de los cabezales colocada en su sitio.
- ▶ Nunca limpie, retire ni vuelva a colocar el conjunto de los cabezales mientras la afeitadora está encendida.
- ▶ No aplique presión sobre los cabezales. No toque los cabezales con objetos duros ya que podría hundir las ranuras o dañar su precisión.
- ▶ No utilice la afeitadora si los cabezales están dañados o rotos. Éstos podrían provocar lesiones faciales.
- ▶ Nunca seque la unidad que afeita con una toalla o un tejido fino como esto puede dañar las cabezas de la maquinilla de afeitar.

### Aviso de limpieza

- ▶ Cuando desconecte la afeitadora, el aviso de limpieza (símbolo de grifo en verde con chorro de agua parpadeando) se iluminará durante 6 segundos para recordarle que debe limpiar la afeitadora.
- ▶ Si se iluminan a la vez el símbolo de la unidad afeitadora en rojo y el aviso de limpieza es que los conjuntos cortantes están tan sucios o dañados que pueden llegar a bloquear el motor. Si los conjuntos cortantes están sucios, límpielos. Si los conjuntos cortantes están dañados, sustitúyalos.

## 56 ESPAÑOL

- Le recomendamos que evite esta situación limpiando los conjuntos cortantes regularmente.

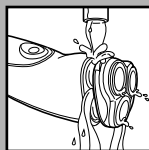
### Limpieza

---

Después de cada afeitado, el aparato le recuerda que hay que limpiarlo mediante el aviso de limpieza.

### Unidad afeitadora: Quick Clean después de cada afeitado

---



- 1** Asegúrese de que la afeitadora está apagada.
- 2** Mantenga cerrada la unidad afeitadora.
- 3** Limpie la unidad afeitadora y la cámara de recogida de pelo con agua caliente del grifo, dejando que el agua corra por las aberturas que se encuentran debajo de la unidad afeitadora durante al menos 30 segundos.

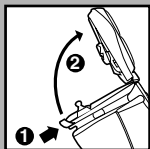
PERO PRUÉBELA ANTES CON CUIDADO PARA NO QUEMARSE EN ESCALDARSE LAS MANOS.

- 4** Sacuda el exceso de agua.

### Unidad afeitadora: todas las semanas

---

Le recomendamos que limpie a fondo el aparato al menos una vez a la semana para mantener un rendimiento óptimo.



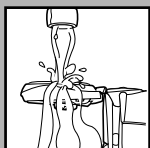
**1** Apague la afeitadora.

**2** Presione el botón liberador de los cabezales ubicado debajo de los mismos, en el frente de la afeitadora.

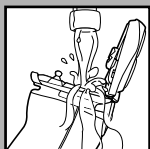


**3** Abra el conjunto de los cabezales y limpie los cabezales y la cámara de la barba enjuagándolos bajo el chorro de agua caliente del grifo. El agua del grifo debe estar caliente,

PERO PRUÉBELA ANTES CON CUIDADO PARA NO QUEMARSE NI ESCALDARSE LAS MANOS.



**4** Limpie el exterior de la unidad afeitadora.



**5** Limpie la cámara de recogida de pelo.

**6** Sacuda el exceso de agua del conjunto de cabezales de la afeitadora y ciérrela.

**7** Vuelva a abrir la unidad afeitadora y déjela abierta para que el aparato se seque completamente.

### Soporte de carga

**1** Desconecte el soporte de carga.

**2** Limpie el soporte de carga con un paño



## 58 ESPAÑOL

húmedo.

### Cortapatillas

- 1 Después de cada uso, limpie el exterior del cortapatillas con el cepillo que se suministra.

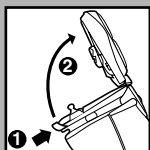
También se puede limpiar el cortapatillas aclarándolo bajo el grifo.



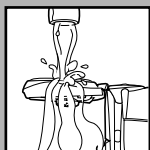
- 2 Si se usa frecuentemente el cortapatillas, lubrique los dientes del cortapatillas con una gota de aceite para máquinas de coser cada seis meses.

### Cabezales de la afeitadora: cada dos meses

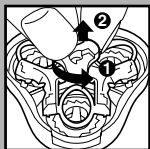
No mezcle las cuchillas y los protectores, ya que el funcionamiento en al afeitado puede verse adversamente afectado durante varias semanas antes de que se restablezca el óptimo.



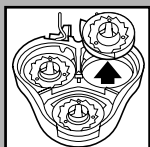
- 1 Apague la afeitadora.
- 2 Presione el botón liberador de los cabezales ubicado bajo los cabezales, en el frente de la afeitadora.



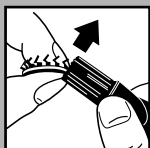
- 3 Retire el conjunto de los cabezales y limpie los cabezales y la cámara de la barba enjuagándolos bajo el chorro de agua caliente del grifo. Verifique que el agua no esté demasiado caliente para evitar



- 4** Sostenga el conjunto de cabezales con una mano y empuje hacia abajo y gire la perilla del marco en dirección contraria a las agujas del reloj para soltarlo, luego levántelo hacia arriba. Coloque el marco a un lado.

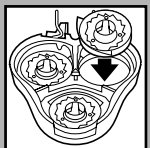


- 5** Retire una cuchilla y un cabezal por vez, sacándolos fuera del marco.

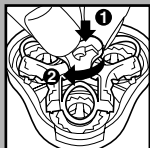


- 6** Sostenga la cuchilla con el filo hacia arriba y cepíllela con movimientos ascendentes. Limpie el cabezal con el lado de cerdas largas del cepillo, haciendo movimientos circulares.

Para obtener un mejor rendimiento, los cabezales y las cuchillas deben limpiarse con un líquido desengrasante (por ej.: el limpiador de afeitadoras Norelco, tipo RC1776 o con alcohol) y lubricarse con el lubricante de afeitadoras Norelco, tipo AL80, o una gota de aceite mineral sobre los cabezales flotantes.



- 7** Sostenga el conjunto de cabezales con una mano, y coloque suavemente una cuchilla y un cabezal en el conjunto.

60 **ESPAÑOL**

- 8** Repita el procedimiento para los otros dos cabezales.
- 9** Vuelva a colocar el marco en el conjunto de cabezales. Mientras presiona hacia abajo, gire la perilla del marco en la dirección de las agujas del reloj para trabarlo en su sitio.
- 10** Presione para volver a colocar el conjunto de cabezales en el compartimiento ubicado en la afeitadora.
- 11** Para proteger los conjuntos cortantes, ponga la tapa del cabezal afeitador en la Afeitadora.

**Sustitución de los conjuntos cortantes**

Para unos resultados óptimos en el afeitado, sustituya los conjuntos cortantes cada dos años.

Sustituya los conjuntos cortantes dañados o gastados sólo por conjuntos cortantes Norelco Cool Skin tipo HQ177.

**Indicación de comprobación de los conjuntos cortantes**

El símbolo rojo de la unidad que afeita comienza a centelleo para recordarle comprobar si es hora de substituir sus cabezas de la maquinilla de afeitar para obtener resultados que afeitan óptimos.

Esta afeitadora no tiene mas partes que sean usadas por el usuario para ser reparadas.  
Cualquier otro servicio debe ser realizado por un Servicio de Asistencia Técnica Norelco.

## Cómo guardar el aparato



### Soporte de carga

- Después de limpiarla, la afeitadora mojada puede colocarse en el soporte de carga.

### Funda

- La afeitadora se puede guardar en la funda que se suministra. También caben dos cartuchos Cool Skin de NIVEA FOR MEN.

La funda protegerá el aparato durante los viajes.

### Colgante

- Otra manera de guardar el aparato es colgarlo del colgante que se suministra. Este método garantiza un secado óptimo.

62 **ESPAÑOL****Asistencia**

- ▶ Si necesita asistencia o información acerca del centro de servicio autorizado de Norelco más cercano a su domicilio, llame gratis al:

**1-800-243-3050**

o visite nuestro sitio web: **www.norelco.com**

- ▶ La información sobre centros de servicio autorizados de Norelco está disponible 24 horas al día los 7 días de la semana.

**Retiro De Las Baterías**

- ▶ Esta afeitadora Norelco incluye baterías recargables de níquel-cadmio, que deben desecharse de manera correcta.
- ▶ Las baterías deben retirarse de la afeitadora solamente cuando ésta va a ser desechada.
- ▶ Consulte la hoja de instrucciones adjunta para obtener instrucciones sobre el retiro de las baterías recargables.

## Accesorios

- ▶ Reemplazo de los cabezales

**Tipo HQ177** - Para obtener el máximo rendimiento, reemplace los cabezales de su afeitadora Norelco Cool Skin 7000 Series una vez por año.

**Nota: Tipo HQ156 or HQ167 Advantage o Cool Skin Reemplazo de los cabezales no puede ser utilizado por esta afeitadora.**

**NO UTILICE** afiladores de afeitadoras ya que dañará las cuchillas y los elevadores de pelo, y afectará adversamente la calidad de la afeitada.

- ▶ **Cartuchos de reemplazo de la loción de afeitar para hombres Nivea for Men, HQ170**

Cartuchos de loción de afeitar Nivea for Men para la afeitadora Cool Skin, 5 unidades por caja.

- ▶ **Cartuchos de reemplazo del gel de afeitar para hombres Nivea for Men, HQ171**

Cartuchos de gel de afeitar Nivea for Men para la afeitadora Cool Skin, 5 unidades por caja.

- ▶ **Lubricantes y Limpiadores de la afeitadora:**

AL80 Lubricante de afeitadoras Norelco

RC1776 Limpiador de afeitadoras Norelco

- ▶ Los accesorios para la afeitadora Norelco pueden adquirirse en cualquier negocio cercano, en las oficinas de servicio Norelco autorizadas, mediante el formulario de pedido adjunto o en nuestro sitio web:

[www.norelco.com](http://www.norelco.com)

**GARANTÍA COMPLETA DURANTE DOS AÑOS**

Philips Electronics North America Corporation garantiza cada nuevo producto Norelco Modelo 7775X (excepto cuchillas y protectores) contra defectos de los materiales o de fabricación durante un periodo de dos años desde la fecha de compra, y está de acuerdo en reparar o sustituir sin cargo cualquier producto defectuoso.

**IMPORTANTE:** Esta garantía no cubre deterioros producidos por accidente, mal uso o abuso, falta de un cuidado razonable, la fijación de cualquier accesorio no suministrado con el producto, o la pérdida de piezas o el sometimiento del producto a cualquier voltaje diferente a los especificados.\* El uso de piezas de sustitución no autorizadas anulará esta garantía.

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION NO PAGARÁ SERVICIOS DE GARANTÍA LLEVADOS A CABO POR SERVICIOS DE REPARACIÓN NO AUTORIZADOS, Y NO INDEMNIZARÁ AL CONSUMIDOR POR DETERIOROS RESULTANTES DEL SERVICIO DE GARANTÍA LLEVADO A CABO POR SERVICIOS DE REPARACIÓN NO AUTORIZADOS. NO SE ASUME LA RESPONSABILIDAD POR CUALESQUIERA DETERIOROS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.**

A fin de obtener el servicio de garantía, simplemente lleve o envíe el producto (a portes pagados) al más cercano Servicio de Asistencia Técnica de Norelco. Le sugerimos que, para mayor seguridad, haga los envíos por correo certificado (con la certificación pagada). Los deterioros producidos durante el envío no están cubiertos por esta garantía.

**NOTA:** Ninguna otra garantía, escrita o de palabra, está autorizada por Philips Electronics North America Corporation. Esta garantía le da derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los deterioros incidentales o consecuenciales, por lo cual las anteriores exclusiones y limitaciones pueden no ser de aplicación en su caso.


\* Lea cuidadosamente las instrucciones que se incluyen

Fabricado por:

Norelco Consumer Products Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
1010 Washington Blvd., Stamford, CT 06912-0015

**FABRICADO EN HOLANDA**

Este símbolo colocado en la placa de características del producto significa que está registrado por Underwriters' Laboratories, Inc.

Norelco, Advantage, Lift and Cut, y  son Marcas Registradas de Philips Electronics North America Corporation.



Cool Skin, Glide Rings y Quick Clean son de fábrica de Philips Electronics North America Corporation.

Nivea for Men es una marca registrada de Beiersdorf AG.

PHILIPS es una Marca Registrada de Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2004 Philips Electronics North America Corporation. All Rights Reserved.

 **NORELCO**

**ULTRA CLOSE, ULTRA COMFORTABLE ... GUARANTEED!**

4222 002 43281